

Der Plattdүүtschroot főr Hamburg

Auch an Kinder und Jugendliche ist gedacht: In den Hamburger Öffentlichen Bücherhallen am Hühnerposten präsentiert die Universität Hamburg mit „Hamburgisch - Kultur und Platt, főr jeden wat!“ ein Mitmachprogramm für Jung und Alt. Das Ohnsorg-Theater ist mit Vorführungen, wie „De Seewulf“ oder „Buten vor de Döör“ auch wieder mit von der Partie. Bestimmt gibt es ein passendes Angebot für Sie in Ihrer Nähe. Viel Spaß beim Stöbern im Programm!

Nutzen Sie die Gelegenheit, diese alte und doch junge Sprache kennen zu lernen, zu erleben oder wiederzuentdecken! Hoochdүүtsch kann jeedeen Döösbartel snacken – Platt is főr de Plietschen!

Ihre



Katharina Fegebank
Zweite Bürgermeisterin
und Senatorin für Wissenschaft,
Forschung und Gleichstellung Hamburg



Foto: © Bina Engel

Mehr als 100.000 Menschen in Hamburg können Plattdeutsch. Um deren Anliegen kümmert sich seit 2003 der Plattdүүtschroot főr Hamburg. Er wacht darüber, dass die Regionalsprache Plattdeutsch in der Freien und Hansestadt Hamburg zu ihrem Recht kommt.

Im Plattdүүtschroot sitzen Vertreter, die von den Hamburger Bürgervereinen, von den Fraktionen in der Bürgerschaft, von den Kammern, den Kirchen, vom Rundfunk, von der Verwaltung und vom Ohnsorg-Theater entsandt werden.

Seit 1999 gilt in Deutschland die „Europäische Charta der Regional- oder Minderheitensprachen“. Dieser Vertrag ist europäisches Rechtsgut. Er soll dem weiteren Niedergang dieser Sprachen entgegenwirken. Das heißt für uns: mehr Platt in Kindergärten, in Schulen und Hochschulen, in Amtsgeschäften, vor Gericht, in der Wirtschaft, im sozialen Leben und Platt in Kultur und Medien.

Platt ist die Sprache, die auch bei uns in Hamburg zu Hause ist. Und so soll es auch bleiben. Und damit es mit dem Plattdeutschen bergauf geht, müssen alle Vereine, Organisationen und Institutionen Hand in Hand arbeiten. Der Plattdүүtschroot főr Hamburg steht ihnen dabei zur Seite und kontrolliert die Umsetzung.



Plattdүүtschroot főr Hamburg

21. APRIL 2018 / **2. HAMBORGER PLATTDÜÜTSCH DAG**

Informationen unter
www.platt.hamburg

Unter der Schirmherrschaft von
Hamburgs Zweiter Bürgermeisterin
Katharina Fegebank

Leve Hamburgerinnen un Hamburger,

es ist wieder soweit: In Hamburg findet zum zweiten Mal der Plattdүүtsch Dag statt. Ich freue mich, auch in diesem Jahr wieder die Schirmherrschaft zu übernehmen.

Unter dem Motto „Platt főr de Stadt“ gibt es beim Hamburger Plattdүүtsch Dag mehr als 30 Veranstaltungen an unterschiedlichen Orten. Über 30 verschiedene Möglichkeiten, die Vielfalt der plattdeutschen Sprache zu erleben. Rund 100.000 Menschen in Hamburg sprechen Plattdeutsch – noch mehr können Platt verstehen.

Wie wäre es zum Beispiel mit einer plattdeutschen Führung durch das Hamburger Rathaus, den Tierpark Hagenbeck oder über den Ohlsdorfer Friedhof? In der Staats- und Universitätsbibliothek präsentiert der Plattdүүtschroot főr Hamburg musikalische Aufführungen und Vorträge. Und es gibt zahlreiche Lesungen, Sketche und Döntjes – natürlich alle op platt. Da ist für alle etwas dabei.

Mit freundlicher Unterstützung von:



Behörde für Wissenschaft,
Forschung und Gleichstellung



Sonnabend 21.4.2018

11 – 16 Uhr	Tag der offenen Tür Niederdeutsche Bibliothek	Carl-Toepfer-Stiftung Peterstraße 36/Ecke Hütten, 20355 Hamburg	Eintritt frei	15 Uhr	Plattdüütsch mit Koffie un Koken Lesen, Sketche, Döntjes mit Gerda Stolzenberger	Max Kramp Haus Max Kramp Haus, Duvenstedter Markt 8 22397 Hamburg	2 Euro
11 Uhr	Klappmuul Werner Momsen em sien Soloshow	Plattdüütschroot för Hamburg Staats- und Universitätsbibliothek Carl von Ossietzky (Vortragsraum), Von-Melle-Park 3, 20146 Hamburg	Eintritt frei	15 Uhr	Kirchenführung, Lieder und Geschichten alln's in Plattdüütsch	Vierländer Kultur- und Heimatverein „De Latücht“ Kirchenstegel 11, 21039 Hamburg	Eintritt frei
11 Uhr	Plattdeutsche Führung durch den Tierpark Hagenbeck mit Keike Johannsen	LI-Zooschule bei Hagenbeck Tierpark Hagenbeck, Lokstedter Grenzstraße 2, 22527 Hamburg (Treffpunkt: Haupteingang)	5 Euro + Eintritt	15 Uhr	„Allens in'n Fluss“ Christiane Batra, Cord Denker, Sonja Dohrmann, Petra Kücklich, Thomas Stelljes leest Geschichten	Quickborn-Vereinigung Flussschiffer Kirche, Hohe Brücke 2 20459 Hamburg	Eintritt frei
12 Uhr	Gerd Spiekermann vertellt ut sien Böker	Plattdüütschroot för Hamburg Staats- und Universitätsbibliothek Carl von Ossietzky (Vortragsraum), Von-Melle-Park 3, 20146 Hamburg	Eintritt frei	15 Uhr	„Hertha Borchert und ihr Sohn Wolfgang“ – Lesung und Vortrag mit Ada-Verena Gass	Ohnsorg-Studio Ohnsorg-Theater, Heidi-Kabel-Platz 1, 20099 Hamburg	16 Euro
12 Uhr	Plattdeutsche Rathausführung mit Uwe Hansen & Olaf Duge	Rathaus der Freien und Hansestadt Hamburg Rathausmarkt 1, 20095 Hamburg (Treffpunkt: Rathaushalle)	Eintritt frei	15 Uhr	Kinder singen für Kinder im Michel Benefiz auch auf platt	Lions Club Hamburg-Hoheneichen Hauptkirche St. Michaelis, Englische Planke 1, 20459 Hamburg	6 Euro bis 22 Euro
12 Uhr	Plattdeutsche Schnupperstunde für Anfänger mit Ursula Berlik	Seniorenzentrum St. Markus Seniorenzentrum St. Markus, Gärtnerstraße 63, 20253 Hamburg	Eintritt frei	15.30 Uhr	Hamborger Jungs. Von Bagaluten, Bambusen, Brieten und Rabauken mit Ingrid Schröder u. Jochen Wiegandt.	Hamburger öffentliche Bücherhallen HÖB Zentralbibliothek, Hühnerposten 1 20097 Hamburg	Eintritt frei
13 Uhr	Snack mol wedder Platt! Rundgang dör de Zentralbibliothek	Hamburger öffentliche Bücherhallen HÖB Zentralbibliothek, Hühnerposten 1, 20097 Hamburg	Eintritt frei	16 Uhr	„De Seewulf“ Schauspiel nach Jack London	Ohnsorg-Theater Ohnsorg-Theater, Heidi-Kabel-Platz 1, 20099 Hamburg	23 Euro bis 29 Euro
13 Uhr	Plattdeutsche Führung über den Ohlsdorfer Friedhof	Ohlsdorfer Friedhof Ohlsdorfer Friedhof, Haupteingang Fuhlsbüttler Straße 756, 22337 Hamburg	Eintritt frei	16 Uhr	Plattdeutsch zum Ausprobieren mit Bernhard Koch	VHS-Zentrum West Waitzstraße 31, 22607 Hamburg	14 Euro
13 Uhr	Hartmut Cyriacks & Peter Nissen Plattmachen – über das Übersetzen ins Plattdeutsche mit Beispielen	Plattdüütschroot för Hamburg Staats- und Universitätsbibliothek Carl von Ossietzky (Vortragsraum), Von-Melle-Park 3, 20146 Hamburg	Eintritt frei	18 Uhr	Plattdeutscher Gottesdienst mit Pastorin Annette Sandig	Flussschiffer Kirche Flussschiffer Kirche, Hohe Brücke 2, 20459 Hamburg	Eintritt frei
13 Uhr	Kirchenführung, Lieder und Geschichten alln's in Plattdüütsch	Vierländer Kultur- und Heimatverein „De Latücht“ Kirchenstegel 11, 21039 Hamburg	Eintritt frei	18.30 Uhr	Einführung in „De Seewulf“ Schauspiel nach Jack London	Ohnsorg-Theater Ohnsorg-Theater, Heidi-Kabel-Platz 1, 20099 Hamburg	Eintritt frei
14 – 17 Uhr	Hamburgisch – Kultur und Platt, för jeden wat! Ein Info- und Mitmach- angebot der Uni Hamburg.	Hamburger öffentliche Bücherhallen HÖB Zentralbibliothek, Hühnerposten 1 20097 Hamburg	Eintritt frei	19 Uhr	„Wenn't Avend warrt“ mit Bischöfin Kirsten Fehrs u. a Geschichten, Gedichte, Lieder und Orgel	Marktkirche Poppenbüttel Marktkirche Poppenbüttel, Poppenbüttler Markt 2, 22399 Hamburg	Eintritt frei
14 – 17 Uhr	Auf'n Swutsch? Plattdeutsche Rede- wendungen für jede Party kennen- lernen mit dem Smartphone-Quiz	Hamburger öffentliche Bücherhallen HÖB Zentralbibliothek, Hühnerposten 1 20097 Hamburg	Eintritt frei	19 Uhr	„Hertha Borchert und ihr Sohn Wolfgang“ – Lesung und Vortrag mit Ada-Verena Gass	Kulturhaus Serrahn e.V. SerrahnEINS, Serrahnstraße 1, 21029 Hamburg	10 Euro
14 – 17 Uhr	Deponia op Platt – Sequenz des Point-and-click-Adventures von Daedalic auf Platt synchronisiert	Hamburger öffentliche Bücherhallen HÖB Zentralbibliothek, Hühnerposten 1 20097 Hamburg	Eintritt frei	19 Uhr	„Buten vör de Döör“ Schauspiel von Wolfgang Borchert	Ohnsorg-Studio Ohnsorg-Theater, Heidi-Kabel-Platz 1, 20099 Hamburg	22 Euro
14 Uhr	Dat Eten un Drinken beter moken Silke Schwartau vertellt Döntjes över de Verbraucherzentrale	Hamburger öffentliche Bücherhallen HÖB Zentralbibliothek, Hühnerposten 1 20097 Hamburg	Eintritt frei	19 Uhr	„Willem sien Willen“ Plattdeutsches Lustspiel	Speeldeel-Heimatverein Klein Borstel Gemeindesaal Kirche Maria Magdalenen Stübeheide 172, 22337 Hamburg	10 Euro
14 Uhr	Planten & Blumen op Platt Führung mit Heiner Baumgarten	Planten & Blumen Eingang Millerntor, 20355 Hamburg	Eintritt frei	19.30 Uhr	Plattbeats: Der plattdeutsche Songcontest Das Finale	Zentrum für Niederdeutsch in Holstein Logo, Grindelallee 5, 20146 Hamburg	5 Euro
14 Uhr	Yared Dibaba vertellt vun ünnerwegens	Plattdüütschroot för Hamburg Staats- und Universitätsbibliothek Carl von Ossietzky (Vortragsraum), Von-Melle-Park 3, 20146 Hamburg	Eintritt frei	19.30 Uhr	„De Seewulf“ Schauspiel nach Jack London	Ohnsorg-Theater Ohnsorg-Theater, Heidi-Kabel-Platz 1, 20099 Hamburg	24,50 Euro bis 31,50 Euro
14 Uhr	Plattdeutsche Führung durchs Theater mit Frank Grupe	Ohnsorg-Theater Ohnsorg-Theater, Heidi-Kabel-Platz 1, 20099 Hamburg (Treffpunkt: Kasse)	Eintritt frei	19.30 Uhr	„Ein Hof voller Narren“ Plattdeutsche Komödie	Börner Speeldeel Kulturhaus LaLi, Tangstedter Landstraße 182, 22417 Hamburg	8 Euro
15 Uhr	Veerlanner Nomiddag in de Oolgammer Möhl mit Musik, Leder un Geschichten	Vierländer Kultur- und Heimatverein „De Latücht“ Altengammer Mühle, Altengammer Hauptdeich 130, 21039 Hamburg	Eintritt frei	20.30 Uhr	Lange Nacht der Museen Plattdeutsche Führung	Museum electrum Museum electrum, Harburger Schloßstraße 1, 21079 Hamburg	Generalticket für alle Museen 15 Euro

Sonntag 22.4.2018

10 Uhr	Paulus un de lütte Prinz, Plattdeutscher Gottesdienst mit Uwe Michelsen (Predigt)	Evangelische Kirche Duvenstedt Evangelische Kirche, Duvenstedter Markt 4, 22397 Hamburg	Eintritt frei
--------	--	--	---------------